



# LOS SITIOS

Gerona - Año VII Núm. 2202 Diario de F.E.T. y de las J.O.N.S. Precio 50 ct.

## Noviazgo por correspondencia

### Van a casarse sin haberse visto nunca

Watertown (Nueva York), 29. — Un viudo de 59 años de edad saldrá para Italia la semana próxima para casarse con una mujer a la que no ha visto nunca. Se trata de José Navarra, natural de Sicilia, y padre de nueve niños. El año pasado estableció correspondencia con Ana María Mancuso, de 34 años, modista de Cimagliano (Italia) y han cambiado algunas fotografías. El propósito es el matrimonio, a lo que ella consentió con un radiograma en el que decía escuetamente: "Sí"; la boda se celebrará en fecha próxima. — Efe.

## Detalles de la catástrofe de las Azores

### 48 personas perdieron la vida en el accidente del "Constellation"

### Fueron hallados cadáveres a 600 metros de los restos del avión

### Parece que el piloto se disponía a aterrizar creyendo que lo hacía sobre el aeropuerto

Punta Delgada (Azores), 29.—A través de la lluvia, el fuerte viento y la niebla, los grupos de salvamento consiguieron escalar el escarpado monte y llegar hasta el lugar donde se encuentran casi totalmente destrozados los restos del avión "Constellation", de la Air France, que se estrelló en la madrugada de ayer.

A su regreso informaron a las autoridades de que el avión se encuentra en un paraje a 3.600 pies de altura y que han perecido todos los ocupantes del aparato, entre ellos el campeón de boxeo francés, Manuel Cerdán.

Hemos encontrado cadáveres mutilados —dijeron— hasta seiscientos metros de distancia del lugar en que están los restos del avión. El choque tuvo que ser violentísimo y seguido de explosión.

El lugar del accidente se encuentra a dieciséis kilómetros del pueblo más cercano. Las dificultades del terreno, agravadas por el temporal, hicieron que los grupos de salvamento tardasen varias horas en llegar hasta donde se estrelló el avión francés. Durante varias horas se fuyó la esperanza de que hubiera supervivientes, ya que el piloto del avión que localizó al "Constellation" creyó ver a personas que se movían en torno al aparato.

### LLEGA UNA COMISION DE LA "AIR FRANCE"

Santa María (Azores), 29.—Una comisión oficial de la Air France llegó anoche a esta isla procedente de París, con el fin de investigar las causas del desastre que ha costado la vida a cuarenta y ocho personas, entre ellas el gran boxeador Marcel Cerdán. Esta compañía realizaba el servicio transatlántico desde el 1 de julio de 1946.

Inmediatamente después de llegar a Santa María, el grupo de técnicos de la Air France salió para Punta Delgada.

Ninguno de ellos ha querido dar explicaciones en torno a las posibles causas del accidente. TAMBIEN LLEGARA UNA COMISION OFICIAL FRANCESA

Punta Delgada, 29.—Procedente de Santa María han llegado a esta isla los miembros de la comisión de la Air France que sobre el terreno tratará de averiguar las causas del accidente. A causa del mal tiempo han tenido que retrasar unas horas su ascensión al Pico de Algarvia.

Para hoy se espera la llegada de una comisión aeronáutica francesa.—Efe.

### LOS CADAVERES, HORRIBLEMENTE MUTILADOS

Punta Delgada (Azores), 29.—La estructura metálica del avión "Constellation" francés mutiló horriblemente los cadáveres de Marcel Cerdán y de la violinista francesa Ginette Neveu.

No se tienen más detalles y se espera el informe de la comisión francesa que ha llegado para investigar las causas del accidente.—Efe.

### LAS PRIMERAS INVESTIGACIONES

Punta Delgada (Azores), 29.—Las investigaciones iniciales de la comisión de la Air France, indican que el piloto del "Constellation" creyó que se encontraba sobre el aeropuerto de Santa María cuando realmente volaba so-

bre la isla de San Miguel, también del archipiélago de las Azores. El avión iba pilotado por Jean Langue, veterano aviador con más de un millón de kilómetros de vuelo.

Se dice que el piloto comunicó por radio al puesto de control del aeropuerto de Santa María que veía la pista de aterrizaje y que se preparaba para aterrizar. Esto ocurrió cinco minutos antes del accidente.

Parece que el mismo piloto pidió autorización sucesivamente para descender de 14.000 pies a 10.000 y luego a 3.000. Esta operación la hizo cuando volaba sobre San Miguel, que tiene montañas que van desde los 750 metros de altura a 1.000. El piloto creyó indudablemente que estaba sobre Santa María. Al descender el aparato para aterrizar en lo que creía era el aeropuerto, se estrelló contra uno de los más altos picos y cayó en un precipicio.—Efe.

### TRASLADO DE CADAVERES

Punta Delgada (Azores), 29.—Después de penosísimos trabajos que han durado toda la noche y parte de la mañana de hoy, los restos mortales de las cuarenta y ocho víctimas del "Constellation" de la Air France, han podido ser trasladados al pueblo de Algarvia, a unos dieciséis kilómetros del lugar donde se produjo el accidente, los equipos de salvamento tuvieron que luchar, además de con lo accidentado del terreno, con el mal tiempo.

El cadáver de Marcel Cerdán, el violinista Ginette Neveu y otros cuarenta y seis pasajeros y tripulantes han quedado instalados en la iglesia del pueblo, por los equipos de salvamento que subieron al monte bajo la lluvia y a veces con agua hasta la rodilla. Los mismos obreros de salvamento formaron la guardia de honor.

La cumbre del macizo de Algarvia estaba envuelta en una densa niebla. Lo mismo que ayer cuando el piloto trataba de aterrizar en lo que creía era el aeropuerto de Santa María, a 80 kilómetros.

Algunas de las víctimas fueron encontradas sujetas a los restos de los asientos, lo que indica que el avión se disponía a aterrizar y la tripulación había indicado que los pasajeros se pusieran los cinturones de seguridad.

### LA CATASTROFE EN LA PRENSA FRANCESA

París, 29.—Bajo titulares a toda plana, los diarios franceses publican informaciones relativas a la catástrofe aérea de las Azores, en la que han perdido la vida cuarenta y ocho personas, entre ellas Marcel Cerdán y la célebre violinista Ginette Neveu. Todos los periódicos, al lado de las noticias relatando el accidente, publican amplias biografías de Marcel Cerdán con fotografías de algunos momentos de su vida.

También dedican especial atención a Ginette Neveu. "France Soir" dice que Ginette ha sido encontrada con su caja de violín asida fuertemente a una mano.—Efe.

### FALLO EL EQUIPO DE RADIO DEL AVION

Punta Delgada (Azores), 29.—Miembros de la comisión que ha

llegado para investigar las causas del accidente de la Air France manifiestan que, al parecer, falló el equipo de radio del avión después de enviar el piloto un mensaje al aeropuerto de Santa María, en el que decía que se disponía a aterrizar dentro de cinco minutos. Esto ocurrió a las tres menos diez de la madrugada.

A no recibir nuevos mensajes del puesto de control del aeropuerto, el piloto debió tener unos momentos de vacilación y después se decidió a aterrizar, creyendo que estaba sobre el aeropuerto, cuando en realidad volaba sobre los montes de la isla de San Miguel.

También opina que el incendio y la explosión se produjeron casi simultáneamente al choque del aparato con el monte.—Efe.

### LOS CADAVERES SERAN ENVIADOS A FRANCIA

París, 29.—Un portavoz de la Air France ha manifestado que los cadáveres de las víctimas del "Constellation" serán enviados a Francia lo antes posible.

Añadió que se tardará unas tres semanas en terminar la investigación acerca de las causas del desastre.—Efe.

### LA EX NOVIA DE CERDAN

Nueva York, 29.—La cantante Edith Piff, actuó anoche unas horas después de recibir la noticia de la muerte de su antiguo novio, el boxeador Marcel Cerdán, en el accidente de aviación registrado en las islas Azores. Edith tuvo relaciones amorosas con Cerdán antes de que éste se casara.

Con los ojos enrojecidos de llorar, estuvo cantando en el Club Versailles. La cantante francesa, vestida de terciopelo negro, tuvo una actuación que consiguió conmover a todo el público que asistía a la representación.

Una vez terminada su actuación y a pesar de los repetidos esfuerzos del público para que cantara más, Edith se negó y se retiró llorando a su camerino.

### España en Lima

## Grandioso éxito de los Coros y Danzas de la Sección Femenina

### Más de 30.000 personas aplaudieron a nuestras compatriotas

Lima, 29.—Más de 30.000 personas abarrotaron ayer el Estadio Nacional de Lima, donde los Coros y Danzas de España ofrecieron una función gratuita dedicada especialmente a los niños de las escuelas públicas. Asistieron en el palco presidencial los ministros de Educación y Guerra del Gobierno peruano, así como otras altas personalidades.

Las muchachas españolas obtuvieron un clamoroso éxito y las ovaciones fueron realmente atronadoras en cada número y especialmente en el desfile que realizaron al terminar la representación.

El público se agolpó alrededor de ellas a la salida, en su afán de contemplarlas de cerca, siendo necesario que la policía abriese calle.

A continuación, se celebró la novena función en el Teatro Municipal, que registró un lleno absoluto, cuya función ha sido la última del programa en dicho teatro, por lo que el público que ovacionó calurosamente todos los números, tributó a las muchachas entusiasta despedida al finalizar el espectáculo.

Esta tarde se celebrará una función gratuita en la Plaza de Torres, dedicada al pueblo de Lima, bajo los auspicios de la esposa del presidente de la Junta Militar del Gobierno, general Odría.

## España y Portugal han resellado su comunidad histórica de sentimientos

### Los congresistas hispanoamericanos de Educación, en Avila

### Próximamente llegarán a Sevilla un grupo de avicultores italianos

Sevilla, 29. — España y Portugal han resellado su comunidad histórica de sentimientos, ha afirmado el universitario portugués señor Murrera Cueto.

Son los más de cuarenta milloneros de los pueblos ibéricos y tenemos derecho a intervenir en los problemas de Europa. Estas afirmaciones las ha hecho en una conferencia en la que analizó la situación del mundo a la hora actual. — Cifra.

### EN AVILA

Avila, 29. — Los miembros del Congreso Interamericano de Educación han visitado algunos lugares turísticos, la catedral y la basílica de San Vicente. Después se trasladaron todos espontáneamente al teatro Principal, para asistir al acto conmemorativo de la fundación de Falange Española.

Después en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, fueron

recibidos por las autoridades provinciales y locales. El director de este centro, señor Alvarez Querol, les mostró el último cuadro de ambiente abulense, pintado por Chicharro (hijo). A continuación recorrieron las dependencias del Instituto y les fue ofrecida una copa de vino de Cebreiros con dulces al estilo del país. Hizo el brindis el señor Alvarez Querol y contestó con frases de agradecimiento el delegado brasileño en el Congreso, profesor Betancourt, cuya intervención fue muy aplaudida.

Por la tarde los congresistas visitaron el Monasterio de Santo Tomás y luego continuaron viaje a Salamanca. — Cifra.

### JUNTA GENERAL DE INGENIEROS AERONAUTICOS

Madrid, 29. — Los miembros que asisten a la Junta General de la Asociación de Ingenieros Aeronáuticos han visitado esta

mañana el aeropuerto de Barajas, acompañados del director del Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica. Fueron recibidos por el director de las obras, con el cual recorrieron detenidamente las diversas instalaciones y pistas del gran aeropuerto transoceánico de Barajas.

Esta tarde, a las cinco, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el ingeniero aeronáutico, don Vicente Ros, pronunció una conferencia sobre el tema "Los aeropuertos españoles".

### AVICULTORES ITALIANOS

Sevilla, 29. — Avicultores italianos tienen anunciada su llegada a Sevilla para asistir a la Asamblea de avicultura que en los próximos días va a inaugurarse. De España concurrirán avicultores de la mayoría de las ciudades, especialmente Madrid, Barcelona, Valencia y Coruña. Los avicultores sevillanos presentarán tres tipos de gallina de raza nacional que han suscitado mucho interés entre los avicultores extranjeros. — Cifra.

### PEREGRINOS ESPAÑOLES

Irón, 29. — En la mañana de hoy han cruzado la frontera, un centenar de peregrinos españoles que proceden de Tolosa y se dirigen a Lourdes. Desde hace algún tiempo son muchos los peregrinos españoles que van a visitar la milagrosa imagen.

## Commemoración del aniversario de la fundación de la Falange en Madrid

### El acto del Teatro de la Comedia fue presidido por los ministros de Justicia, Trabajo, Agricultura e Industria

### En toda España se celebran solemnes actos

Madrid, 29. — En el teatro de la Comedia se ha conmemorado el acto fundacional de la Falange Española por José Antonio Primo de Rivera en 1933. Como en aquella fecha, en el escenario había una gran bandera de Falange con la inscripción: "Caidos nacionales, ¡indicalistas, presenté!" y tres coronas de laurel por los tres fallecidos que ocuparon la presidencia en aquel acto.

El de hoy ha estado presidido por los ministros de Justicia, señor Fernández Cuesta, secretario general del Movimiento; de Trabajo, señor Girón; de Industria y Comercio, señor Suances y de Agricultura don Carlos Rein.

El teatro se hallaba totalmente abarrotado y entre otras personalidades se encontraban el director general de seguridad; Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, jefe de policía; delegado nacional de sindical;

delegado nacional del Frente de Juventudes; teniente general Moscardó y los Sres. Valdés Larrañaga, Aznar, Lamata, Muro, Nuevos, Laguardia, Sarria, Nieto Antúnez y Romojaro. En el escenario ocuparon el mismo lugar que lo hicieron el año 1933 los Sres. Tarduchy, José Sainz, Boutehif, López Pendo, Matilla, López Bobo, Mariano García y Sancho Dávila.

El delegado provincial de Prensa y Propaganda, don Agustín de Lucas, leyó el discurso que pronunció José Antonio Primo de Rivera en aquella memorable ocasión y a la terminación el ministro de Justicia y secretario general del Movimiento dió la voz: José Antonio Primo de Rivera, que fue contestada con un unánime ¡presente! Terminado el acto se cantó el Cara al Sol. — Cifra.

### ANTE LA CRUZ DE LOS CAIDOS

Madrid, 29. —Esta mañana se han celebrado, ante la Cruz de los Caidos, levantada por el Ayuntamiento en el Paseo de Rosales, en el cuartel de la Montaña, honras fúnebres por los caídos. Presidieron el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil; delegado nacional del F. de J.; delegado nacional de Provincias; delegado nacional de Información e Investigación de FET y de las JONS; presidente de la Diputación; Secretario nacional del F. de J.; primer teniente de alcalde, representando al alcalde de Madrid; formaban la Guardia de Franco y en lugar preferente se encontraban las familias de los caídos, del SEU y la S. F.

La misa fue oficiada por el padre Villares y a la terminación, el gobernador civil y el delegado nacional del F. de J. ofrecieron una monumental corona del F. de J. El delegado provincial de la organización, señor Carbó, leyó la oración de los Caidos, de Sánchez Mazas, y a continuación el gobernador civil pronunció la invocación, contestada con un unánime ¡presente!

Finalmente se entregaron las distintas condecoraciones a afiliados de Falange que más se han distinguido en actos de servicio. — Cifra.

N. de la R. — Recibimos noticias de toda España, en la que se manifiesta que el Día de los Caidos ha sido celebrado con la solemnidad acostumbrada, rindiéndose tributo a la memoria del glorioso Fundador, José Antonio Primo de Rivera.

## Suben los precios en Inglaterra

Londres, 29. — En un 2,3 por ciento, han subido los precios en Inglaterra en esta última semana, según anuncia "The Economist". — Efe.

### EJERCICIOS AEREOS

Londres, 29.—Las fuerzas combinadas aéreas de la Unión Occidental Europea, han realizado los primeros ejercicios tácticos. El anuncio fue hecho en esta capital por la comisión del tratado de Bruselas, en nombre de las cinco naciones firmantes. No han sido revelados detalles de los ejercicios. — Efe.

## Jorge Dimitroff era partidario de Tito

### HACE MESES, FALLECIO EN MOSCU

Roma, 29. — Jorge Dimitroff, que falleció en Moscú hace meses y que fue una de las figuras más destacadas del Comunismo internacional, era partidario del punto de vista de Tito y enemigo de Stalin, según declaraciones hechas por un alto funcionario yugoslavo.

José Vidmar, presidente de la Asamblea Federal de Yugoslavia y jefe de la delegación de este país en la Conferencia de guerrilleros, fue interrogado acerca de si Dimitroff falleció de muerte natural o de "accidente". Contestó irónicamente que Dimitroff estaba realmente muy enfermo, pero que no debe olvidarse que era "el comunista no ruso más importante de la órbita soviética". Añadió que había caído en desgracia antes de la formación del Kominform en 1947 y que había trabajado con Tito para formar una Federación eslava, que fue rechazada por Moscú. — Efe.



Meclendonos en la amable cordialidad

¡VALGAME Dios, y qué vuelta al ruedo tan larga nos ha hecho dar el amigo Manzano con su sugerencia tan bien escuchada por los lectores de LOS SITIOS! Una vuelta que ha durado casi tres meses, en cuyo curso hemos visto tantas caras amigas y sonrientes que casi nos ha hecho rodar la cabeza.

Al llegar empero el momento de salir a los medios queremos hacerlo del brazo del buen amigo no sólo porque nos parece que a él también le toca salir a saludar agradecido como lo hacemos nosotros, sino porque siendo al parecer la yesca de todo esto el mote de «Gerión», deben saber los lectores que en este punto Manzano es nuestro padrino, ya que él fué quien nos impuso el nombre de guerra que hace ya más de seis años estamos llevando.

Recordará tal vez el lector asiduo y atento que un día le explicábamos cómo el seudónimo en cuestión no lo habíamos elegido, y hasta habíamos intentado cambiarlo. Pero no nos dejaron y así continuamos, aunque ignorando la verdadera causa de tal imposición o empeño. Ha sido muy recientemente que Manzano nos hizo la confidencia: Fué él quien abogó por la perduración del nombre, y no precisamente porque se dejase deslumbrar por una erudición fantástica aprendida en las vidas históricas de aquí, sino por un motivo más alto y sentimental: porque vivió en el nombre de Gerión el nudo del lazo que une a Gerona con su país natal y que está al otro confín de España, muy cercano al estrecho de Gibraltar donde los antiguos situaron las columnas de Hércules.

Gerión es un ser mítico en la brumosa historia de los orígenes de nuestra ciudad; pero también es un ser mítico al que se atribuyen aventuras en la Andalucía donde nació Manzano.

Según nos explicaba un día el amigo, el Gerión andaluz era una especie de polifemo, un ser extraño que tenía veinticuatro brazos y un solo ojo y allí dicen que tantos brazos simbolizan los ríos de Hueva. Esta singular conformación física no le impidió convertirse en un gran ganadero. El mismo apacentaba su numeroso rebaño de bueyes pelirrojos en la isla de Saltes, no lejos de donde está todavía el monasterio de la Rábida. Y tan potente debía ser Gerión con su manada bovina y sus veinticuatro brazos que según la leyenda uno de los fabulosos trabajos de Hércules consistió en robarle los bueyes.

Hemos creído conveniente corresponder a nuestros amables y generosos lectores ofreciéndoles estas explicaciones y esta conseja fuente de entrañables lazos afectivos hacia Gerona. Y renunciamos a decirles que estimamos inmerecido el homenaje popular que se nos ha tributado, porque esto es un tópico que tantas veces se ha venido repitiendo con flagrante insinceridad que cuando uno lo dice de veras nadie se lo cree.

Preferimos decir que sí; y haciendo una donosa reverencia afirmamos que estamos muy satisfechos por haber tenido la fortuna de crear un ambiente de cordialidad alrededor de «Gerión» por cuanto ello se compagina con nuestra manera de ser, puesto que en el curso de nuestra vida de la cordialidad hemos hecho un culto.

GERION

# GERONA

## Mañana se celebra el homenaje al Rdo. Dr. Bolós en sus Bodas de Oro con la Prensa

### Con una misa ante el altar de San Narciso y acto de ofrenda en las Casas Consistoriales

#### En este último le será impuesta la Medalla de Plata de la Ciudad y entregada la pluma ofrecida por nuestros lectores

Como fué anunciado, mañana, lunes, día 31, tendrá lugar el homenaje que, organizado por la Asociación de la Prensa de Gerona, se rinde a nuestro entrañable compañero de Redacción, el ilustre periodista reverendo doctor don Carlos de Bolós Vayreda, con ocasión de cumplir sus Bodas de Oro con la Prensa, coyuntura en la que, en reconocimiento a los altos méritos contraídos sirviendo con su pluma a los intereses espirituales y materiales de Gerona, el Excmo. Ayuntamiento le ha concedido la Medalla de Plata de la Ciudad, a cuyo homenaje y a iniciativa de nuestro ex Director, don Rafael Manzano, han querido también sumarse los lectores de «LOS SITIOS» adquiriendo por suscripción entre ellos una pluma estilográfica con sentido dedicatoria en placa de plata, para ser ofrecida a nuestro preclaro compañero.

Los actos a celebrar con este motivo son los siguientes:

A las once y media de la mañana, misa solemne que oficiará el Rdo. doctor don Carlos de Bolós Vayreda, ante el altar del glorioso Patrón de la ciudad,

San Narciso, de la parroquia y ex colegiata iglesia de San Félix.

A las doce y media, en el Salón de Sesiones del Excelentísimo Ayuntamiento, Acto de Homenaje que le rinde la Asociación de la Prensa de Gerona, en el transcurso de la cual le será impuesta por el Excmo. señor Alcalde, la Medalla de Plata de la Ciudad y se le hará entrega de la pluma adquirida por suscripción entre los lectores de «LOS SITIOS».

Ambos actos serán presididos por las primeras autoridades provinciales y locales y dado el entusiasmo que entre los gerundenses despertó desde el primer momento la idea de este homenaje, no dudamos de que se verán concurrir los más distinguidos constituyendo una elocuente demostración más del cariño y la admiración

que en todos los medios de la ciudad y entre todas las capas sociales de la misma ha sabido conquistarse el Rdo. doctor Bolós a lo largo de cincuenta años de actuación periodística.

#### ADVERTENCIA IMPORTANTE

Los dos actos que quedan anunciados son, como es natural, de libre asistencia para todos, y la Asociación de la Prensa hace saber que, en evitación de errores y omisiones posibles, no se han cursado invitaciones de ningún género para los mismos, debiéndose considerar invitados, desde estas columnas cuantos quieran asistir a ellos, que deseamos sean todos quienes, con representación oficial o sin ella, deseen sumarse a tan merecido homenaje.

#### ULTIMA LISTA DE LA SUSCRIPCION

Suma anterior	3150
D. Agustín Comas Almeda	5
D. Pablo Soler y Soler	5
Doña Josefa Gassiot, Vda.	5
Bartina	5
Doña María Sala	5
Doña María Victoria Subirós	5
Doña Ana M. <sup>a</sup> Subirós	5
D. José Fonolleras Begudá	5
D. Salvador Rabell	5
D. Pedro Rabell	5
Doña Elvira Pujol, Vda. Puig	5
D. Miguel Suñer	5
D. R. Rigau	5
D. José Molinas	5
D. Joaquín Espinazo	5
D. José Carré	5
Don J. N. C.	5
D. Antonio Moner Ministral	5
D. Ricardo Saez Naverges	5
D. Valeriano Simón González	5
D. Manuel Bonmati Romaguera	5
D. Jaime Sureda Pruh	5
D. Joaquín José Saurina Fiol	5
D. José Figueras Turró	5
D. José Figueras Turró	5
D. Francisco Moré Bardera	5
D. José M. <sup>a</sup> Clará Viladevall	5
D. Gonzalo Aguarón del Hoyo	5
Total	3285

## Mañana, conmemoración del XIII aniversario del asesinato de varios patriotas en la Cárcel

Mañana, lunes, XIII aniversario de los asesinatos perpetrados por los rojos, en la Cárcel y Seminario de nuestra ciudad, en las personas de nobles patriotas cautivos por su amor a España, se celebrarán diversos actos organizados por la Delegación provincial de Ex-Cautivos.

A las once de la mañana, en la iglesia de San Martín se rezará una misa en sufragio de los mártires y a continuación se visitarán las celdas donde fueron bárbaramente asesinados.

Después, en el cementerio municipal, se rezará un responso frente a la tapia donde se consumaron los inicuos fusilamientos.

Al acto asistirán las primeras autoridades de la provincia y ciudad, y la Delegación provincial de Ex-Cautivos nos ruega que desde estas líneas invitemos a los militantes del Movimiento,

Sección Femenina, Frente de Juventudes y demás gerundenses, que asistan a los actos, para dedicar un piadoso recuerdo a los que murieron por los sacrosantos ideales que informan el espíritu español.

#### SECRETARIA LOCAL DEL MOVIMIENTO

Por el presente se ruega a todos los afiliados al Movimiento, que mañana asistan a los actos, organizados por la Delegación de Ex-Cautivos, en sufragio de las almas de los mártires, asesinados por los rojos en la Cárcel, Seminario y cementerio de la ciudad.

Asimismo se ordena la asistencia a los camaradas de la Delegación provincial de Ex-Combatientes, Ex-Cautivos, Guardia de Franco, Sección Femenina y Frente de Juventudes.

Los actos serán los siguientes:

A las 11.—Misa en la iglesia de San Martín (Seminario) y seguidamente visita a las celdas regadas con la sangre de los patriotas asesinados.

A las 12, responso en el cementerio, ante la tapia de los fusilamientos.

**"MOTO GUZZI-HISPANIA"**  
Concesionario especial  
**A. Sitjá**  
Ronda Padre Claret, 17  
GERONA

## FINCAS CÁNOVAS

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria  
Tiene a su disposición las mejores inversiones en bienes raíces  
Dinero disponible para hipotecas  
Traspaso de establecimientos y negocios

Forsa 1 GERONA Tel. 1341



30 DE OCTUBRE DE 1899

El aspecto de la ciudad durante el día de ayer no pudo ser más animado a lo que contribuyó un tiempo espléndido, más que primavera, sin precedente en esta época del año.

La concurrencia durante la tarde fué numerosísima en todos los paseos y puntos principales de la ciudad, llenando por completo por la noche los centros de recreo y espectáculos.

Mañana contraerán matrimonio en la parroquia iglesia del Mercado la bella señorita doña Rosita Homas y el joven comerciante don Ricardo Carriga, quienes por la tarde saldrán para Montserrat y Valencia en viaje de boda.

Procedente de Cajella de la Costa donde ha pasado una breve temporada regresó ayer tarde a esta ciudad el Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis.

**RELOJ REVUE automatic.**  
Pida prospecto y lista relojerías de venta a:  
**SUMINISTROS REVUE**  
(Sólo al por mayor)  
**APARTADO, 892 MADRID**

## Vd. y Yo

**D. José M.<sup>a</sup> Noguera Masa**  
El delegado provincial de Educación Popular, señor Noguera Masa, me concede amablemente una entrevista, solitada por mí en demanda de detalles sobre la recién inaugurada Exposición de Prensa periódica gerundense.

—¿Objeto?  
—Dar público testimonio de la laboriosidad literaria y periodística de los gerundenses.

—¿Figuran en la exposición todas las publicaciones periódicas aparecidas en Gerona?  
—No. Como queda consignado en el Catálogo, no pretendemos hacer un resumen exhaustivo del tema, ya que sabemos han existido algunas publicaciones que no han podido figurar en la Exposición.

—¿Donde han obtenido los periódicos expuestos?  
—En archivos y colecciones particulares, tras paciente búsqueda.

—¿Algún ejemplar muy valioso?  
—Gracias a la magnífica colaboración del Archivo Municipal, podemos presentar los aparecidos durante la guerra de Independencia, tanto bajo la heroica defensa, como bajo la ocupación francesa. Este último está impreso en texto bilingüe.

—¿Apoyos más destacados?  
—El decidido, tanto moral como material, del Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia, que, promotor de todas las iniciativas de orden cultural, no ha vacilado en prestar su valiosa tutela. También nos han apoyado la Diputación, Ayuntamiento y Cámara Sindical Agrario. Y, finalmente, quiero destacar los desvelos de don Enrique Mirambell, director de la Biblioteca Pública, que, ha efectuado la labor de recopilación.

—¿Cuántos títulos se exhiben?  
—156.

—¿Y cuántos años abarcan?  
—Casi dos siglos.

—¿Pues nuestra Prensa empieza ya a tener añitos...  
—ESCARAMUZA

## 24 HORAS DE RELIGIOSAS

### SANTOS DE MANANA

Santos: Quintín, Lucilla, vg. y mt. Vigilia de Todos los Santos.

### MISA DE MANANA

De infraoctava de San Narciso, semidoble, color encarnado; segunda oración de Vigilia, tercera del Espíritu Santo, Credo, último Evangelio de Vigilia.

### CUARENTA HORAS

Hoy comienzan en la iglesia de Religiosas Hijas de San José. Horas de exposición: hoy de 6 a 8 mañana de 5 a 8 de la tarde.

### CAPILLA DEL CEMENTERIO

El día 2 del próximo noviembre, en sufragio de los Fieles Difuntos, se celebrarán, en esta Capilla del Cementerio, los siguientes cultos: Por la mañana se dirán Misas desde las siete

y media a las once, distribuyéndose la Sagrada Comunión. Por la tarde, a las tres y media, Vía Crucis por el recinto del Cementerio y sermón por el Muy Iltr. Dr. don Jaime Viñas, Canónigo.

De de el mediodía del 1 de noviembre y durante todo el día 2, se gana Indulgencia Plenaria en favor de los difuntos, tantas cuantas veces se visite esta Capilla.

### SANTA IGLESIA CATEDRAL

Hoy, fiesta de Cristo Rey, a las 10 misa solemne a la que asistirá el Excmo. Sr. Obispo, y predicará el M. I. Dr. don Damián Estela, Magistral.

### Farmacias de turno

Hoy están de turno las siguientes:

- Farmacia VIUDA SAGRERA, R. M. Jacinto Verdaguera, 2.
- Farmacia XIRGU, Santa Clara, 10.

## JERSEYS, CHAQUETAS Y TODA CLASE DE PRENDAS de punto "a mano" confeccionará Vd. con la rapidez de 16 manos con "Sanofix" modelo "PUNTO PLANO"

**Sanofix** modelo "PUNTO PLANO"  
DENOSTRACIONES ENSEÑANZA GRATUITA  
AVDA. JAIME 1º 90 GERONA

## PISOS LIBRES A TRES PESETAS

Juego gratis a la Lotería de Navidad, colaborando con la Grandiosa Rifa Benéfica de Santurce

BOLETA DE PEDIDO de billetes, desde 33 pesetas Lámina, 63. Lote, 125 pesetas Doble lote, 250

A los pedidos de un lote se les regala 10 pts., Lotería Nacional, de Doña Manolita A los de doble lote, 25 pesetas

D. .... quehabita en ..... provincia de ..... calle ..... núm. .... piso ..... solicita billetes Rifa por valor de ..... pesetas, contra reembolso, Ayuntamiento de Santurce (Vizcaya)

# Han continuado con gran esplendor las Fiestas de San Narciso

## La ciudad presenta un aspecto animadísimo

Día grande, por tradición, es el de San Narciso en Gerona, y en verdad que lo fué ayer en todos los aspectos, a lo que contribuyó en primer lugar el tiempo, espléndido, que esta vez ha querido asociarse a la alegría que embarga la ciudad en estos días jubilosos.

Desde primera hora de la mañana la animación por las calles fué extraordinaria y siguió en auge durante toda la jornada, arremolcando en las últimas de la mañana y primeras de la tarde, durante las cuales no se podía dar un paso por el ferrial.

El programa de fiestas se cumplió al pie de la letra y desde la feria del ganado hasta el baile de gala en el Casino, con que dio fin la jornada, todos los actos alcanzaron gran brillantez.

En lo espiritual, la nota destacada del día fueron los cultos a San Narciso, a cuyo patronazgo la ciudad ha proclamado una vez más toda su fidelidad, reverenciándole en masa con igual unción y encendido fervor con que lo hicieron antaño nuestros abuelos. Tras el Oficio de Pontifical, celebrado con toda la pompa tradicional, las misas en la capilla al Santo dedicada y la veneración en incandescente desfile de su sagrada reliquia, siempre con la nostalgia del recuerdo del incorrupto cuerpo que manos criminales hicieron desaparecer.

La nota de solemnidad dióla el Excmo. Ayuntamiento al trasladarse a la iglesia de San Félix en corporación y con toda la señera majestuosidad de su protocolo, enriquecida este año con el nuevo uniforme de sus maceros, de muy buen gusto y acorde con la noble sobriedad de nuestro Municipio.

Los espectáculos todos, competiciones deportivas y festejos populares tuvieron el marco de numerosísimo público, de aquí y foráneo, que en ingente cantidad acudió a los de su preferencia.

En conjunto, una magnífica jornada que tendrá hoy condigna continuación y que mantuvo bravamente el secular prestigio de la conmemoración celebrada.—J. M.<sup>a</sup> C.

### EL PONTIFICAL

A las 10 de la mañana salió de la Catedral el Excmo. Sr. Obispo acompañado procesionalmente del Excmo. Cabildo, Clero Catedral y Seminaristas, formando en el cortejo el Auditor de la Rota Ilmo. Dr. D. José Morera. El Rdm. Prelado usaba el precioso hábito con que recientemente le obsequió el clero diocesano con motivo de su jubileo sacerdotal.

Llegada la procesión a la iglesia de San Félix comenzó la misa solemne, a la que asistieron ocupando su lugar de honor en el presbiterio, el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Luis Mazo, el Ilustre Coronel del regimiento de Alcántara señor Alajarín en representación del Excmo. señor Gobernador Militar, el Excmo. Sr. Alcalde de la Ciudad don Antonio Franquet presidiendo el Ayuntamiento en corporación; y en lugar preferente se sentaba una nutrida representación de Jefes y oficiales de la guarnición y otras comisiones oficiales.

Fuó interpretada bellamente por Capilla, dirigida por el Mtro. Geli una misa a toda orquesta y predicó un elocuente panegirico del Santo Patron el M. I. Dr. don Jaime Viñas, canónigo Doctoral.

Después del oficio el Excmo. señor Obispo en uso de la facultad que le concedió el Sumo Pontífice con ocasión de sus bodas de oro, impartió a los fieles la Bendición Papal.

Como de costumbre, el Rdm. Prelado, Cabildo, Clero, Autoridades y Ayuntamiento pasaron procesionalmente a venerar el sepulcro y reliquia

de San Narciso, regresando después la procesión eclesiástica a la Catedral y la comitiva civil a las Casas Consistoriales.

Durante estas ceremonias la gran nave del templo estaba llena de fieles siendo también muy numeroso el público que presenció el paso de las comitivas.

### OTROS ACTOS

Además, a las ocho, recorrió nuestras calles la Música del Regimiento Infantería Alcántara núm. 33, que dió una nota alegre y pintoresca.

A las nueve, en el Baluarte de Bourmonville, fué numerosa la concurrencia de ganado. Se cruzaron muchas demandas y ofertas entre público y feriantes, la mayoría forasteros.

A las diez treinta, en la Dehesa,

hubo interesantes partidos de 'boxes'.

En la misma Dehesa y organizado por la sección de Tiro al Plato, se riñó un interesante campeonato entre las mejores escopetas locales.

En los salones de la C.N.S., a las 12'30, se inauguró la interesantísima exposición de fotografías sobre temas de Excursiones y Residencias que se han realizado durante este año. Alcanzó un éxito inusitado gracias al crecido número de fotografías.

Sobre el mismo tema, en el local social del GE y EG la Agrupación Fotográfica de Arenys de Mar inauguró otra brillante exposición de muy buen gusto.

A la hora de cerrarse nuestra edición, continúa en medio de gran animación el baile de gala en los salones del Casino Gerundense, repletos de distinguidas familias gerundenses.

### EL EXCMO. SR. GOBERADOR CIVIL REPARTIO VALES Y VISITÓ VARIAS INSTITUCIONES BENEFICAS

Con motivo de la festividad del día y al objeto de que la gente humilde de nuestra ciudad pueda celebrar la festividad del Obispo y Mártir, San Narciso, Patrón de la diócesis, el excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, don Luis Mazo Mendó, repartió vales entre las familias incluidas en el padrón de beneficencia, listas de las conferencias de San Vicente de Paúl y Auxilio Social.

Además, acompañado por el Secretario de la Junta provincial de Beneficencia, don José María Prat, el señor Gobernador visitó a los asilados en el Hogar Infantil de Nuestra Señora de la Misericordia, Hermanitas de los Pobres, Asilo de Ancianos de Pedret y Asociación Benéfica 'La Caridad', donde fué recibido por los dirigentes y personal religioso de las respectivas casas y conversó con los asilados a los que entregó donativos en metálico y obsequios.

Reparación y recauchutaje de neumáticos Vulcanización de cámaras  
de neumáticos Garantía en todos los trabajos.

## Neumáticos Gerona

Plaza Independencia, 12 GERONA

## TUBOS FLUORESCENTES

TODOS LOS TIPOS Y MARCAS

Americanas-Westinghouse

Europeas-Philips

Unica casa especializada

## José M.<sup>a</sup> Pla y Cía. S.L.

Plaza Marqués de Camps, 1  
Tel. 2264 GERONA

Ventas mayor y detall  
Solicite una demostración

## CARNET DE FERIAS

### DIA 30 DE OCTUBRE

A las 9. — En las pistas del Estadio de Vista Alegre, final del campeonato de tenis de Cataluña.

A las 10. — Organizado por la Delegación provincial del Frente de Juventudes, tendrá lugar el V campeonato provincial ciclista. La salida y llegada se efectuará en la Rambla Verdaguera, esta última a las 13 horas aproximadamente.

A las 10'30. — Llegada y salutación al Excmo. Ayuntamiento, de los famosos "Xiquets del Vendrell" (cola de Castellers).

A las 11. — En la pista de la Piscina, partido de baloncesto para el campeonato de Cataluña, segunda categoría.

A las 11'30. — En la Plaza de Toros de Santa Eugenia, primer concurso de sardanas "Reveses" entre el público asistente, organizado por la O. S. Educación y Descanso.

A las 12. — En el local social del Fomento de Cultura, apertura de la exposición de los trabajos realizados por los alumnos de sus Escuelas.

A las 12. — En la pista de la Piscina, partido de hockey sobre patines, correspondiente al campeonato de Cataluña, primera categoría.

A las 12. — Audición de sardanas, en la Rambla de José Antonio.

A las 12'30. — Concierto, en la Avenida del Generalísimo, por la Mú-

## VINOS

Bodega Cooperativa Espolla

sica del Regimiento Infantería Alcántara, núm. 33.

A las 12'30. — En el Campo Hípico de la Dehesa, prueba infantil de libre inscripción (altura máxima 0'80 m.)

A continuación, prueba Copa Guarnición, exclusiva para jefes y oficiales de la misma, disputándose la Copa del Excmo. señor General Gobernador Militar. (Altsura máxima \* m.)

A las 15. — En el local social del GE y EG, partido internacional de tenis de mesa.

A las 15'30. — En el Estadio de Vista Alegre, partido de fútbol, correspondiente a la II División de Liga Nacional, entre los primeros equipos de Gerona C. de F. y U. D. Lérica.

A las 15'30. — En la Rambla de José Antonio, frente al Cuartel de Artillería, Teatro de Polichinelas.

A las 16. — En la Plaza de Toros de Santa Eugenia, actuación de la Banda cómica-taurina "La Revoltosa".

A las 18. — En el Casino Gerundense, gran baile.

A las 19'30. — Audición de sardanas en la Plaza de San Pedro.

A las 22'30. — Concierto en la Sociedad Fomento de Cultura, por el orfeón "Cants de Patria".

### DIA 31 DE OCTUBRE

A las 11. — Carrera ciclista, organizada por la O. S. Educación y Descanso.

A las 12. — Audición de sardanas en la Plaza del Marqués de Camps.

A las 12'30. — En el salón de sesiones del Excmo. Ayuntamiento, inposición de la Medalla de Plata de la Ciudad al preclaro periodista Rdo. doctor don Carlos de Bolós Vayreda, y Homenaje que, organizado por la Asociación de la Prensa de Gerona, se le rinde con motivo de la celebración de sus Bodas de Oro en la profesión periodística.

A las 15'30. — En la pista de la Piscina, partido de baloncesto organizado por "Educación y Descanso".

A las 19'30. — Audición de sardanas, en la Avenida del Generalísimo.

A las 20. — Conferencia en la sala de actos de la Casa Carles, a cargo de don Martin de Riquer, Profesor de la Universidad de Barcelona, sobre el tema: Cervieri, poeta gerundense del siglo XIII.

A las 20'30. — Concierto popular en la Avenida del Generalísimo por la Rondalla "Armonía Musical".

A las 23'30. — Baile de gala en el Casino Gerundense.

# LA DEHESA

Por Valeriano Simón

Ponte, Gerona, tu manto de brumas, tus blondas grises, que destilan como llanto, que florecen como lises; bebe en tu melancolía la luz del otoño yermo que escancia la luz del día, de soledades enfermo.

Brinda el olvido tus horas, deja a la piedra silente y macera tus auroras con el livor del poniente. Y en el jardín que dormita, dicta tu limpia glosa de la tristeza infinita que siente la última rosa.

El silencio se apresura desde las oscuras sendas. Y en la altura cruza un temblor de leyendas, como un eco sin camino, y en el denso platanar se acendra en rumor marino que, en su ramaje, el destino finge verde como el mar.

Dame, Gerona, tu mano y los dos en compañía velaremos el arcano de la tarde que se enfria;

y por las tristes veredas del parque vendrá el amor, brindando a las rosaledas nuevas fragancias en flor...

Crujirá la arena al paso de mi sombra y de tu vida y en la quietud del ocaso, que fuíge de oros transida, con el dosel—rama y fronda—del jardín, tu faz pura de Gioconda ceñirá bajo la onda del inmenso camarin.

Bajo el surtidor, que plata finge del agua caediza, tus áureos bucles desata, tu trenza de oro que hechiza. Y con el agua que vierte, como lluvia de cristal, corona de auras la inerte luz de la tarde otoñal.

El río canta su anhelo del inexhausto camino y dialoga con el cielo,

crinado de nubes. Vino, con el agua transparente, la flor de nieve que besa, ordenada en la corriente, el festón de la Dehesa.

En la fronda dice el río su amor sutil que se hermana con un perfume bravio de serranía lejana, y decora su lamento la infinita calma que el parque atesora con sus arcos de mezquita.

Se olvida, el dolor diario bajo el compás sin acento que, en el atril solitario del jardín, despierta el viento.

Y todo es paz, melodía que desata el metrónomo del día bajo las nubes de plata.

Guarda, Gerona, la pura soledad de tu Dehesa, que ciñe tu arquitectura con su verdemar; y apresura tus horas en la esperanza de un compás primavera, medido en fiel de balanza por tu añosa Catedral.

Por un florido sendero cruza el amor y en su errante camino fuíge un lucero como un celeste diamante. Y su albura en la arboleda pone un destello divino de transparencias de seda que perfuma su camino.

Las hojas alzan su plática en la brisa, como una salmodia estática que es nostalgia y es sonrisa, flor de ensueño que interroga, sobre el tiempo, a la distancia y con las piedras dialoga, ciñéndolas de fragancia.

Dame, Gerona, tu mano y los dos en compañía, con afán hondo y lejano, despediremos el día; y, bajo la fronda espesa que la luz dorada besa con su nostalgia inmortal, diremos a la Dehesa nuestro postrer madrigal...

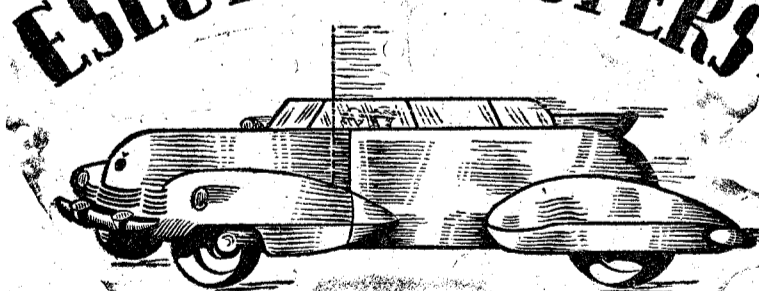
Máquinas de coser y bordar **ALFA**



Tan bella como práctica. Tan agradable como... económica.

EXPOSICIÓN Y VENTA: GERONA: CALLE BALLESTERIA, 43

# ESCUELA de CHOFERS



## CLARET

Enseñanza rápida, eficaz y económica. / TITULOS DE CHOFER DE 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> Y ESPECIAL. / Documentación y tramitación rápida.

Precios: 1.<sup>a</sup>, 700 pesetas; 2.<sup>a</sup>, 600 pesetas.

PLAZA SAN FRANCISCO, 4. TELEFONO 2101. GERONA

ANIS  
CON TAPON  
IRRELLENABLE

# CASTELLANA

# CINE

**MODERNO: Estreno de "Piratas del Mar Caribe"**

Empecemos por consignar que la película que se oculta tras este título tan comercial, ha decepcionado a muchos espectadores. A este tan numeroso grupo que va al cine engañado con el señuelo de unas frases hermosas y que luego comprueba casi siempre, que no es "tan fiero el león como lo pintan".

Las Productoras y Distribuidoras están en su perfecto derecho al poner a sus productos el nombre que se les antoje. Y en el caso de "Piratas del Mar Caribe", el nombre no ha hecho al monje, y mucho público se desespere de impaciencia al ver trocadas las escenas de asalto y abordajes por salones y enamoramientos. Sin embargo, si hubo equivocación por alguna parte, más bien hay que achacarla al espectador demasiado optimista y amante del género aventurero.

Porque "Piratas del Mar Caribe", si bien como a tal piratas del Caribe, es francamente decepcionante; no de ja, empero, de ser —o no dejaría de ser, con otro título— un film entretenido y bien realizado.

La trama es infantil. Ese adjetivo no se lo quita nadie, a pesar de ciertos tonos rosas de la película. Pero la fuerza emotiva y la calidad técnica de las escenas submarinas de los últimos

rollos, le perdonan a "Piratas del Mar Caribe" hasta su título. Esas escenas últimas a que aludimos, están realizadas de forma logradísima. Son lo mejor de la producción.

La interpretación de Ray Milland, Paulette Goddard y John Wayne es correcta. Dirección de Cecil B. de Mille.

### ULTONIA Y ORIENTE: Estreno de "Salomé la Embrujadora"

Un film de Iyonne de Carlo tiene, por definición, unos inconvenientes y unos atractivos que siempre son los mismos.

Inconvenientes: que la acción queda muerta en torno a su protagonista. Que el argumento parece sacado de las revistas para adolescentes, añadiendo empero bastante "picante" nada adolescente. Y cosas parecidas.

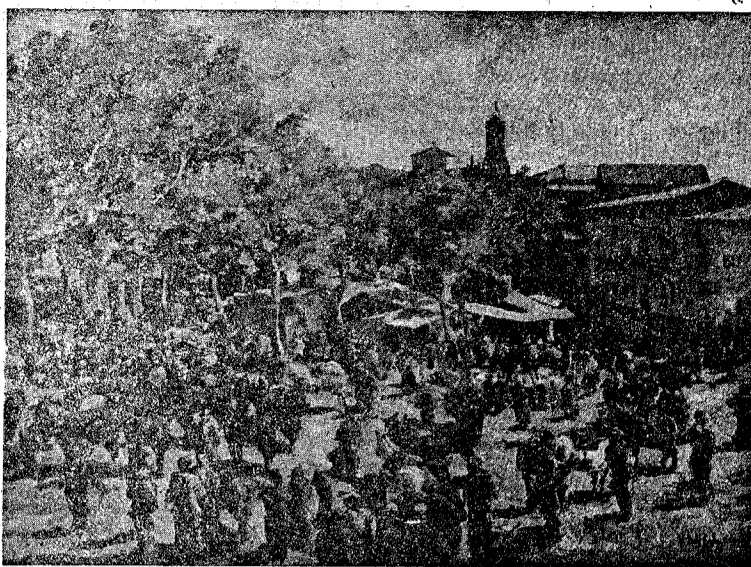
Atractivos: la innegable belleza de una actriz —llámese Iyonne, Rita, María, etc., etc.— que tiene pendientes a muchos pares de ojos.

Por eso, como que ya la intención productora no suele ser muy ambiciosa —cinematográficamente hablando— vale más correr rápidos velos sobre el film de Salomé.

Rod Cameron y David Bruce colaboran con Iyonne en los puestos principales. El film distrae, aunque su desarrollo es bastante forzado. — J. J. S.

# de ARTE

## Exposición de Soler y Jorba



Un tema de los que prefería Soler y Jorba en su época de mayor sinceridad

No es nuestro ánimo hacer propiamente una crítica de las obras pictóricas de Soler y Jorba que están expuestas en la Sala Municipal. El carácter y objetivo de la exposición no lo exige, y además la obra de este artista ha sido suficientemente comentada bajo todos sus aspectos mientras su autor la ponía a la contemplación del público.

Solamente para orientar al lector le recomendamos se fije en las diversas influencias que recibiera el pintor en el curso de su carrera. Esta observación puede hacerse con facilidad con sólo mirar las fechas que llevan los cuadros. Por ellas puede seguir muy de cerca la evolución pictórica de Soler y Jorba hasta llegar a la obra que le dió fama y personalidad en estos últimos tiempos.

Mas al llegar aquí aun pueden hacerse otras discriminaciones entre ellas la que nos conduzca a determinar las obras donde abocó mayor dosis de sinceridad. Poseía ese hombre una habilidad tan grande que de cualquier tema, sobre todo si era paisajístico, se salía bien, pero así y todo su vocación le había inclinado hacia ciertas particularidades dentro del mismo género, y es allí donde se nos revela un pintor de cuerpo entero.

### EXPOSICION ORIHUEL

Montada en la sala biblioteca de la Caja de Pensiones e instalada en un marco y fondo de fina y sobria elegancia, Orihuel nos obsequia con una interesante exposición de acuarelas fruto de su pincel y de su inspiración.

Ya en otro tiempo este pintor había cultivado a fondo la acuarela y puede decirse que nunca había abandonado del todo el procedimiento pero en Gerona nunca nos había dado a conocer un conjunto como el que ahora presenta, revelador de las trazas y habilidades del pintor en las formas más opuestas de expresión. Y así vemos figurar tratadas con magnífica naturalidad, bodegones donde hace gala de todo, su virtuosismo detallis-

ta y aflagranado, junto a paisajes del más puro impresionismo.

El conocimiento del oficio, que Orihuel posee le hace salir airoso de todas las pruebas lo cual significa que se trata de una exposición de calidad digna de ser visitada y admirada.

Con esta manifestación Orihuel nos da una prueba de ser un pintor inquieto, incapaz de detenerse y anquilosarse en una sola fórmula. Cada año trae un nuevo mensaje y siempre en lo que nos dice con sus pinceles y sus colores es algo digno de ser tenido en estima.

### LA ESCUELA DE BELLAS ARTES

Aunque se trate de una exposición de principiantes no queremos pasar por alto la que se exhibe en la Escuela Municipal de Bellas Artes. Se trata de los trabajos realizados por los alumnos durante el año bajo la guía de unos abnegados profesores que laboran en silencio, con notoria competencia y en condiciones de local muy poco propicias.

En los trabajos de este año se notan algunas promesas halagüeñas en algunos alumnos que tanto en dibujo como en escultura ya saben vencer bastante bien las dificultades que ofrece el modelo vivo.

También en pinura se nota una orientación hacia temas de más vuelo que a no dudar conducirán mas adelante a la madurez.

Capítulo aparte merece el dibujo lineal en el cual ponen a contribución su paciencia y sus dotes los que aspiran a dominar el dibujo como indispensable auxiliar de la mecánica y de los bellos oficios.

Finalmente la sección de música presenta un nutrido elenco de ejercicios de teoría que es lo único que se puede dar a conocer en una exposición de este carácter.

ARGOS

Anuncie en «LOS SITIOS»

# Carreles pitones

## La primera corrida de Férias

NOVILLOS DE ELIZONDO (TUDELA), PARA EL REJONEADOR JUANITO BALANA Y, EN LIDIA ORDINARIA, "ESPARTERO" y HERRERITA

Con una entrada media, en la fresca tarde ferrial, se celebra la primera función taurina, que preside el Comisario señor López Pascual. En la asesoría D. Antonio Castro. El Excelentísimo señor Gobernador Civil, don Luis Mazo Mendo y familia, ocupaban el palco de honor.

La Empresa Gironés-Alcalde lanzó por la puerta de chiqueros cinco magníficos novillos de buena presencia y lámina, bien colocados de pitones. Bastante nobles y bravos; a excepción del primero que resultó manso de sobriedad y que dió la nota discordante.

Este novillote, grande, con mucha encornadura; de salida se manifestó quedado dando la sensación de estar reparado de la vista; pero pronto, nos convencimos de que su mansedumbre era tal, que Juanito Balaña, puso su mejor voluntad y trabajó sus magníficas jacas para lograr tres rejones de parar y cuatro pares de las cortas, casi a toro parado. Con el rejón de muerte hizo dos viajes en terrenos de chiqueros y echando pie a tierra después de una faena de alifio por la cara, en que salió varias veces trompado, sin consecuencias, entró a matar varias veces, doblando al fin el tudelano al sonar el aviso presidencial.

Balaña que durante todo el tiempo fué aclamado al son de la banda; estuvo muy valiente y artista por lo que fué ovacionado y salió a los medios. El novillo fué pitado en el arrastre.

### ESPARTERO

A este le tocó el mejor lote. El primero, un novillo negro, bastante alto de agujas y muy bravo, lo saludó con una tanda irreprochable de verónicas, que ligó con otra tanda de lances capote a la espalda al compás de la música.

Brinda al señor Juanola de Figueras y hace una faena superior, que inician tres pases por bajo. En los medios sigue por derechazos y molinetes y al final citando en largo liga unos naturales muy buenos. Al compás de la música y siempre con la vaquería sigue con naturales y de pecho, manolinas de pies y de rodillas. Aprovecha la igualdad y cobra una gran estocada en los rubios que hacen doblar. Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida a los medios.

En su segundo, un toro negro cornalón y muy abierto lo torea por verónicas templando bien y echando salero.

Con tres pares del turno, Espartero lo recibe con pases por bajo, en terreno de tablas, para sacarlo a los medios a punta de muleta y torearlo por derechazos, molinetes, manolinas siempre cerca, pero corriendo bien la mano y templando, siguiendo al son de la música una faena de inteligencia que culmina media esto-

cada con derrame. Corta la oreja da la vuelta y sale a los medios.

Herrerita a su primero negro, bien de pitones y de mucho empuje es ovacionado toreando de capa que se luce en unos lances mandones, a la verónica y otros de frente por detrás.

Con los palos llega a la cara de su enemigo y cuadra tres pares superiores, cuajando el segundo que se jalea y ovaciona.

Con la muleta torea muy artista y compuesto sobre todo en unos ayudados por alto de la mejor marca. Sigue con naturales, siendo empitonado; pues el novillo está reservón y se cuela un tanto por el derecho. Herrerita lo saca a los medios, lo trastea eficaz y coloca una entera al segundo viaje. Ovación y vuelta.

Al cuarto que achuca en firme, lo torea bien con la seda y con la muleta saca una faena vistosa y valiente en la que destacan una tanda de naturales superiores, mata de una superior que rueda el toro sin puntilla ovación y oreja.

### HOY ACTUA LA REVOLTOSA

Para hoy tendremos función de teatro cómico y música. La "Revoltosa" es la banda cómica, que ya conocimos este verano y de la que dejaron sus artistas el mejor gusto de boca.

Esta banda que se presenta, según nos comunica la Empresa con todo el repertorio de sus trucos y piezas musicales, tiene a su disposición y con su grey cómica se entenderán dos bravos becerros que darán juego y contribuirán a dejarnos algunos recuerdos.

La parte sería corre a cargo de José Peris.

Vayamos a la plaza y a dejar el mal humor para mejor ocasión. Así que hasta la tarde.

CHAMBERI

## Conferencia

de D. Martín de Riquer

Mañana, en Casa Carles

Siguiendo la costumbre de años anteriores, la Junta Diocesana de Acción Católica ha organizado una conferencia de carácter cultural que tendrá lugar mañana lunes día 31, a las once de la noche, en el salón de actos de Casa Carles, a cargo del catedrático de la Universidad de Barcelona y doctor en Filosofía, don Martín de Riquer. Versará sobre el tema: "Cervantes poeta gerundense del siglo XIII".

Quedan invitados al acto todos los miembros de Acción Católica y público en general.

## ¡OPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del INSTITUTO EDITORIAL REUS. He aquí las oposiciones anunciadas: 20 plazas para ingreso en la Escuela Diplomática. — 12 para Telefonistas, con 5.100 pesetas y demás beneficios. 50 de Practicantes de Sanidad Militar. — 50 de Aspirantes a Auxiliares en el Banco Central, con 3.150 pesetas, pagas extraordinarias y pluses. — Inspectores Farmacéuticos Municipales (número limitado de plazas). — 26 de Oficiales Administrativos de Aduanas, con 5.000. — Más de 40 para Contadores del Estado, con 12.000. — Clases orales y por correspondencia para Peritos Agrícolas, Peritos Industriales, Radiotelegrafistas, Taquimecanógrafos, Cultura general, Banca y Comercio. Próximas oposiciones para Notarías y Secretarías de Ayuntamiento. Solicite prospectos con detalles de la oposición que le interese al INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 23 y 6, y Puerta del Sol, 12, Madrid.

## PUBLICACIONES REUS

G. Bardet: "Los regimenes de los artríticos". Tela, 7 pesetas. — Fernando Baró: "Topografía". Con 707 figuras. Tela, 90.— F. Barrachina: "Derecho foral español" (tres tomos). 30.— J. Barreiro: "Apuntes sobre el transporte ferroviario". 750.— Manuel Batlle: "La eutelegrafía y el Derecho". 5.— "La propiedad de casas por pisos". 350.— Ignacio Bauer: "La marina española en el siglo XVI". 25.— P. Bellido: "El asesor del contribuyente y del funcionario en la contribución industrial". Tela, 80.— Florencio Bello: "Libros de viaje y libreros de viejo". 15.— P. Von Bemmelen: "Notiones fundamentales del Derecho civil". 10.— Dichos libros y todos los que usted necesite puede adquirirlos al contado o a plazos en el INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciador, 6 y 23, Madrid.

Permiso para fabricación jabón común, pequeño cupo, se compraría. Escribir:

JUAN PUJOL

CALLE LIEBRE, 1, 3.º GERONA

## POR 12 PESETAS

SORTIJA PLATA DE LEY CON PIEDRA AGUA MARINA o con foto microesmalte en tecnicolor y letras grabadas, recibirán como propaganda bonito regalo a reembolso. Envien fotografía cualquier tamaño, iniciales y medida (una tira papel), a:

### ESTUDIOS AMERICA

Apartado 12266. MADRID  
Única casa que garantiza el envío (sin cupones ni engaños). Plazo de entrega, ocho días. Necesitamos representantes



# Circos de Férias

Como ya es tradicional por las Férias de San Narciso en nuestra ciudad, han aparecido los circos, cuyas atracciones constituyen la alegría de grandes y pequeños.

Este año los números que presentan han tenido mucha aceptación, pues la mayoría son nuevos para el público.

### CIRCO ROYAL

El espectáculo ha merecido los mejores aplausos por sus excelentes atracciones. Son muchas y variadas, destacando principalmente "Los cerditos holandeses" del profesor Hispanis; los saltadores árabes; "Los tigres del de-

sierto" y los saladisimos "Hermanos Sala".

### CIRCO DORADO

Tampoco se ha quedado corta esta empresa, pues todas sus atracciones son excelentes, entre las que destacan los perritos calculadores de "Miss Felix", los payasos musicales "Toni Boniato y Cañamón", la bella y simpática "Kimi-Ko" y la emoción área del circo "Los Bahamonde".

Sinceramente felicitamos a la empresa "Hermanos Amorós y Silvestrini", propietaria de ambos circos, por la acertada confección de sus atracciones.

## Corte y Confección

Aprenda cómodamente en su casa, POR CORRESPONDENCIA. Último para la economía del hogar. Título de profesora.

Pida hoy mismo folleto explicativo GRATIS a

Eva

Apartado 252 - San Sebastián



Saluda a los Gerundenses y les desea pasen unas buenas Férias

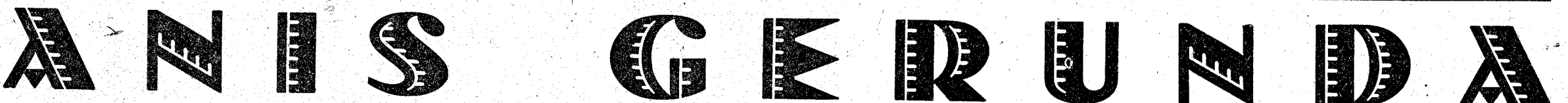
Siempre las disfrutará con Salud si durante el año consume

# Yoghourt DANONE

De venta en las principales lecherías

SEVICIO DIARIO A GERONA

Depósito: CHOCOLATERIA ANTIGUA Plaza España, 8



El encuentro de esta tarde

El Gerona ante la visita del equipo leridano

El C.D. Gerona juega en Port-Bou

El Estadio de Vista Alegre, será esta tarde el adecuado escenario de un interesante encuentro del torneo de Liga, que enfrentará a los equipos representativos de Lérida y Gerona.

última instancia, será el factor campo el que pesará definitivamente en la resolución del partido.

Ambos conjuntos se han preparado

VINOS Bodega Cooperativa Espolla

concienzadamente para este partido, lo que prueba la importancia que atribuyen al resultado de la lucha.

Estimamos, en resumen, que el Gerona pese a los conocidos puntos débiles de su conjunto, tiene equipo suficiente para vencer al club visitante.

BOXEO

CIRCO ROYAL

HOY, 30 DE OCTUBRE DE 1949

A las once de la mañana COSTA - MARQUES TERSENO - NETE VIVES - SIBIROS

Profesionales Casabayó-Juanito Ruiz Roy -Vallverde (A 6 asaltos de 3 minutos)

EQUIPOS Y ARBITRAJE

Tal como indicábamos ayer, el equipo gerundense, que ha sido designado por el entrenador Hilario para actuar con el Lérida, es el siguiente: Surribas; Tremoleda, Miarnau, Marin; Anglés, Lara, Franch, Martín, Medina, Xirau y Masós.

En cuanto al Lérida, es muy probable que presente el siguiente equipo: Rivero, Cala, Telechea, Vendrell, Giménez, Ferrando, Vega, Amat, Remacha, Heriz o Ramón y Fusteró.

EL C. D. GERONA A PORT-BOU

Los muchachos del equipo filial del Gerona, o sea el C. D. Gerona, se desplazan mañana al terreno del Port-Bou, donde han de jugar uno de los partidos más difíciles del actual campeonato de 11 categoría.

Ante la importancia decisiva de este encuentro, se han designado los siguientes jugadores para que se desplacen a Port-Bou: Platko, Nogué, Pannella, Bastit, Ramió, Mitjá, Planella II, Pujolrás II, Buil, Espigol II, Nonó, Bartrina y Arngol.

ARBITROS PARA ESTA TARDE

Para dirigir los diversos encuentros de fútbol, que se juegan en nuestras comarcas (La Delegación Provincial del Colegio de Arbitros, ha designado los siguientes colegiados: Port-Bou - Gerona, Cassá, Figuerense - Llagostera, Ros, Hilariense - Cassá, Satorra, Montgri - Farnés, Martorell,

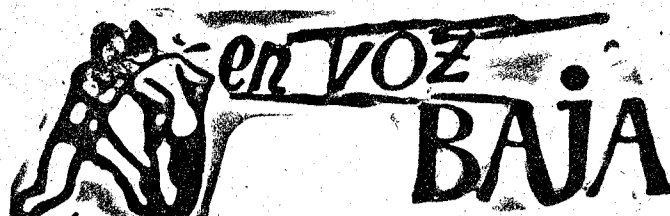
Uspeaq - Montgri, Felip, Tossa - Bascara, Trias, Rosas - Samperense, Torrent, Llaná - Vilajuiga, Mendoza. El encuentro Armentera - Pontense, ha quedado aplazado para el día 11 de noviembre. — K.

VINOS ESPUMOSOS NATURALES

Saboree con

"PINORD REYNAL"

ligeramente espumoso para ostras, mariscos, platos a la marinera



Estamos en Ferias y tenemos a la vista dos grandes partidos de fútbol, uno de campeonato y otro amistoso. Pero ambos muy interesantes.

\* El primero se juega esta tarde en Vista Alegre, entre el Lérida Balompie y el Gerona. Hace mucho tiempo que no nos



veíamos las caras con los leridanos. Si no recordamos mal, desde la temporada 1947-48, en que el Gerona logró el ascenso a la segunda División de Liga.

\* Los gerundenses están concentrados en Santa Afa. Ayer dedicaron el día a realizar algunos ejercicios físicos, adecuado reposo y luego a buscar "bolets".

\* Reparece esta tarde el defensa central Miarnau, con lo cual el equipo recibe un refuerzo soberano. A ver si hace efecto en el marcador...

\* La pasada semana Trias, el popular "Raja", estampó su firma por el Gerona. Todos lo deseábamos y el mismo Trias también. Así, que todos contentos.

\* En cambio, Camps ha ingresado en las filas del Palamós. Aunque parece que con la baja en el bolsillo. Por si las moscas...

\* Estos últimos días la directiva del Gerona estuvo en tratos con Rueda, el extremo azulgrana. Pero según parece no

ha podido llegarse a un acuerdo. Unos pedían mucho y los otros ofrecían poco. Y no ha habido contrato.

\* A los clubs barceloneses les ha entrado ahora la manía de los jugadores regionales. El éxito del Español, con la adquisición de Mas, ha acuciado a los demás clubs.

\* Por cierto que este nuevo jugador españolista es de San Pol y familiarmente le llaman "Nenín". El Gerona ya recibió algunas indicaciones acerca de su valía; pero como se trata de un chico que tiene "haiga" y todo, se creyó inoportuno hacer gestión alguna para su ficha.

\* El R. C. D. Español jugará en Vista Alegre el día 1.º de noviembre, en partido amistoso, con el equipo gerundense. Y en las filas españolistas actuarán todas sus primeras figuras, como Hernández, Camer, Piquín y hasta es muy posible la nueva "estrella" Mas. Un gran partido a la vista.

\* El "Mago Piruli" también ha querido reaparecer con motivo de estas Ferias de San Narciso. Y nos ha mandado su papeleta para esta tarde. Hela aquí: TRES a UNO a favor del Gerona. ¡Venga alegría!

\* Habrá un lleno en Vista Alegre. Ganará el Gerona y todos contentos. ¡Y que pasen ustedes unas felices Ferias!—COL.

Boxeo

La presentación de Casabayó como profesional

MAXIMO ALICENTE DE LA REUNION DE ESTA MANANA

Pese a la poca propaganda que se ha hecho de la reunión de boxeo que tendrá lugar esta mañana en la pista del Circo Royal, la calidad indiscuible de los combates que integran la misma ha hecho que en breves horas fuera conocida y comentada.

Desde luego todos los comentarios giran alrededor de la presentación de Casabayó como profesional. Veremos si logra en esa etapa, los laureles que conquistó como aficionado.

Actos deportivos del G.E. y E.G.

Para hoy están anunciados los siguientes actos deportivos organizados por el GE y EG:

A las 11, partido de hockey sobre hierba.

A las 11 y media, partido de balonmano en la pista de la Piscina.

Para mañana está anunciado en el frontón, el encuentro de pelota nacional contra destacados jugadores de Piscinas y Deportes, campeones de Cataluña.

Para edredones J. CULUBRET

BERNARDAS, 1

VINOS ESPUMOSOS NATURALES

España produce muchos vinos. La preparación de los vinos espumosos naturales

"PINORD" es única

No beba agua calcárea...!

Beba... AGUA PURA de la FONT-VELLA

de San Hilario. Sacalm Venta en garrafas de 8 litros, 8 ptas. Droguería "EL GLOBO" GERONA

Exposición-Barcelona

Veán fiel reproducción Almacenes PONS en escaparate

Angel Ribas

Taller Mecánico de Automóviles

Bonastruch de Porta, 3 GERONA

Para colchones

J. CULUBRET

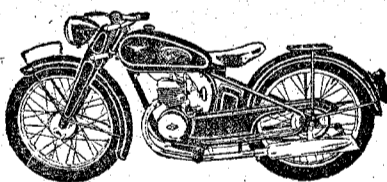
BERNARDAS, 1

VINOS ESPUMOSOS NATURALES

"PINORD REYNAL"

es el vino de mesa, que realza y distingue las comidas y meriendas

Motocicletas LUBE



La de más rendimiento, elegancia y seguridad

ENTREGAS INMEDIATAS

Representante: CICLOS CIURANA

Rambla Verduguer, 16

GERONA

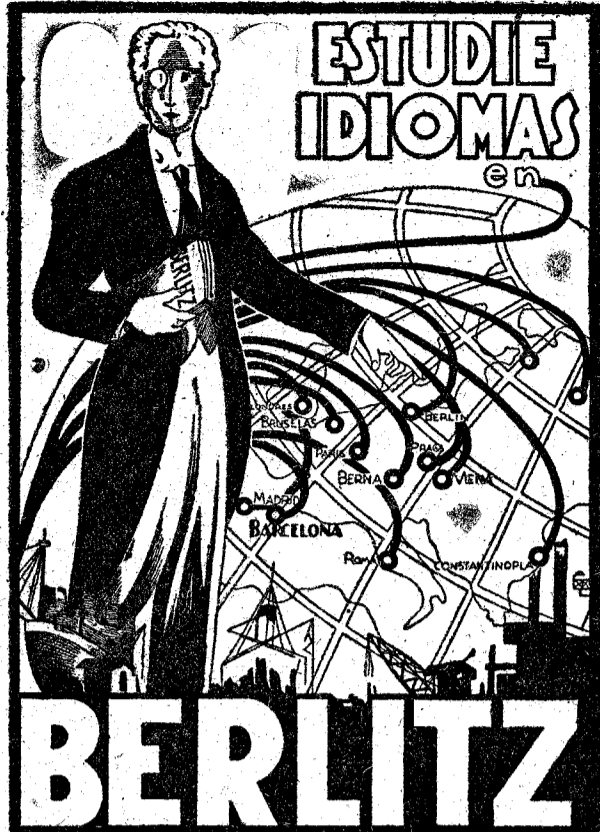
Seleccionados modelos

Selectas calidades

para Señora y Caballero

Gabardinas

PUJADAS



Travesía del Carril, 1 GERONA

# CARTELERIA

## TEATRO MUNICIPAL

**Ferias y Fiestas de San Narciso**  
 Hoy, 30 de octubre. Martes, 1 noviembre  
 ¡Grandioso acontecimiento lírico!  
**LUIS CALVO PRESENTA AL MEJOR BARITONO ESPAÑOL**  
**JUAN GUAL**  
 con su grandiosa Compañía lírica, de la que es primer actor ALFONSO HERNANDEZ, con las primeras figuras MARIA ROSA PASES, ROSITA URPI y MIGUEL NIETO

20 profesores de orquesta, 20

Tarde, a las 6  
 1.ª La popularísima zarzuela del Mtro. Chueca  
**La marcha de Cádiz**  
 2.ª La zarzuela de los Maestros Soutullo y Vert  
**La del Soto del Parral**  
 Noche, a las 10'30  
 La extraordinaria zarzuela del Mtro. Dotras Vila

Tarde, a las 6  
 1.ª La revista veranlega años no representada en Gerona  
**La Gran Via**  
 2.ª La famosísima zarzuela del Mtro. Millán  
**La Dogaresa**  
 Noche, a las 10'30  
 1.ª La zarzuela del Mtro. Chueca  
**La alegría de la huerta**  
 2.ª La joya lírica del Mtro. Vives

**Romanza húngara**  
 Localidades desde 5 pesetas

## Teatro Utonia y Cine Oriente

Hoy, tarde y noche Hoy, tarde y noche  
**GRAN ESTRENO EN ESPAÑA**  
 de la extraordinaria superproducción en technicolor  
**Salomé la embrujadora**  
 IVONNE DE CARLO - DAVID BRUCE - ROD CAMERON  
 La escultural Salomé, con sus maravillosas danzas, hacia enmudecer los revólveres, inflamando los corazones. ¡El duelo más emocionante por la mujer más fascinadora del mundo!

Noche, en ULTONIA y en ORIENTE, tarde y noche  
**Jalisco canta en Sevilla**  
 JORGE NEGRETE, CARMEN SEVILLA y TRIO CALAVERAS  
 NOTICIARIO NO-DO

## Estadio de Vista Alegre (Gerona C. de F.)

Hoy, domingo. Tarde, a las 3'45.  
**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA (2.ª DIVISION)**  
**U. D. Lérida - Gerona C. F.**  
 Martes, día 1 noviembre. Tarde, a las 3'45  
 INTERESANTE PARTIDO ENTRE LOS PRIMEROS EQUIPOS  
**R. C. D. Español-Gerona C. de F.**

## Salón Gran-Vía y Cine Familiar

Hoy, ULTIMO DIA de la graciosa producción R. K. O.  
**!!Los Blandings ya tienen casa!!**  
 con GARY GRANT, MYRNA LOY y MELVYN DOUGLAS  
 ¡Una película finísima con un reparto excepcional!

ESTRENO de la producción FLORALVA  
**EL FANFARRON**  
 por JORGE NEGRETE,  
 Mañana, lunes, colosal estreno  
**Raíces de pasión**  
 (En technicolor)

## COLISEO IMPERIAL

Local completamente reformado y dotado de butacas tapizadas.  
 HOY, ESTRENO EN ESPAÑA de la joya cinematográfica  
 RADIO FILMS R. K. O.

## LA PERLA

por PEDRO ARMENDARIZ  
 Dirección del indio FERNANDEZ  
 Película galardonada con el primer premio en la "Bienale" de Venecia 1949  
 UNA PELICULA EXQUISITA PARA PUBLICO INTELIGENTE

ESTRENO de la producción UNIVERSAL  
**EL HALCON NEGRO**  
 por ANDY DEVINE  
 «SIRENTAS», dibujo Walt Disney

## ANUNCIOS ECONOMICOS

COMPRO ropas buen uso; paso domicilio; pago máximo. "La Liquidadora". Barca, 17. Teléf. 1748.  
 TENGO hipotecas magníficas, deseo entrar en relación con capitalistas. Asuntos máxima garantía y seriedad. Boquería, 11, primera. Barcelona.  
 VENDO coche niño muy buenas condiciones. Razón: Plaza Bern. 2, bajos.  
 VENDO casa seminueva con jardín, llave en mano, en Figueras, a precio de ocasión por ausentarme. Razón: Plaza Calvet, núm. 1, Gerona.  
 SE VENDE bar restaurante "El Coccodrilo", Cort-Real, 25. Razón: "La Neutral".  
 POR NO podería atender se traspasa en Figueras antigua y acreditada "Peluquería de Señoras". Razón: Carretera Barcelona, 3, bajos, Gerona.  
 PERDIDA. Anteayer viernes en la Plaza de España se perdió una pulsera. Por ser recuerdo de familia, se gratificará su devolución. Razón: en este periódico.

SE VENDE casa en San Gregorio, con o sin huerto. Razón: Administración LOS SITIOS.  
 SE TRASPASA tienda almacén Cuatro Cantones. Razón: LOS SITIOS.  
 VENDO CASA planta baja con bastante terreno, llave en mano. Razón: Calle del Caripo núm. 47. Vehínia de Salt.  
 SE TRASPASA comercio artículos varios, fácil llevar, buen rendimiento. Razón: Diario.  
 VENDO coche turismo cinco plazas, marca "Renault", prima cuatro, seminuevo y en inmejorables condiciones; trato directo. Razón: calle Gerona, 22, Santa Eugenia de Ter. La Rodona. Gerona.  
 GANE dinero. Hágase industrial propio domicilio. Doy material. ompro producción. Apartado 296. Barcelona.  
 GANE DINERO. Pago 100 pesetas por cada 500 latas vacías de leche condensada, blancas y sin óxido, con su tapa. Envien ferrocarril embaladas. Escribir a: Piezas Estampadas. Apartado, 75. Villagarcía de Arosa.

Mañana lunes, día 31. Tarde, a las 5'30. Noche, a las 10'30  
 Extraordinario acontecimiento con motivo del centenario de la muerte de CHOPIN, patrocinado por el CIRCULO ARTISTICO de Gerona  
 LA EXTRAORDINARIA OBRA DE ANTONIO LOSADA  
**EL VALS DEL ADIOS**  
 Protagonistas: Vicente Soler, Graciela Crespo, Adelina Vara, Enrique Casademont y el Cuadro de Teatro de "Radio Barcelona"  
 ES UN PROGRAMA BODAS DE PLATA DE "RADIO BARCELONA"  
 Localidades: desde 3 pesetas

Martes, 1 de noviembre. Domingo, 6 de noviembre  
 COMPANIA DE ARTE DRAMATICO DE  
**Mercedes Collado y José Subirana**  
 con ANGELITA VELASCO y ADOLFO MARSHLACH

Tarde, a las 5'30. Noche, 10'30  
 El célebre drama del inmortal Zorrilla  
**Don Juan Tenorio**

Tarde, a las 5  
 El drama del gran autor Manuel Tamayo  
**Locura de amor**  
 Localidades desde 3 pesetas  
 NOTA.—Venta de localidades en taquilla del Teatro, de 19 a 21, a partir del día 26 de octubre

## TEATRO ALBENIZ

FERIAS Y FIESTAS DE SAN NARCISO 1949  
 Hoy ¡ULTIMO DIA, ¡ULTIMO DIA!  
 de la colosal película CIFESA

**La duquesa de Benamejí**  
 por AMPARITO RIVELLES y JORGE MISTRAL  
 Un maravilloso romance de la duquesa y el bandolero Sintonice Radio Gerona y entérese del original concurso con premio de 150 pesetas

ESTRENO de la graciosa película  
**EL CANELO**  
 por STAN LAUREL y OLIVER HARDY  
 ULTIMO DIA DE TAN GRAN PROGRAMA!

Mañana, lunes, FENOMENAL ESTRENO de la gran revista  
**La Sinfonía del Amor**  
 (En technicolor)

**Cine Moderno**  
 Hoy, continua de 3 a 10  
 ESTRENO DE LA MARAVILLA EN  
**Technicolor**  
**Piratas del Mar Caribe**  
 Un film de la marca PARAMOUNT, distribuido por MERCURIO  
 La fantaria de Julio Verne hecha realidad por el genio del gran director CECIL B. DE MILLE

Noche, a las 10'30  
 MAGNO CONCIERTO POR EL ORFEON DEL FOMENTO DE CULTURA  
**Cants de Pàtria**  
 Mañana, lunes, tarde y noche  
 EL EXITO  
**Piratas del Mar Caribe**

**CIRCO DORADO**

Exito rotundo  
**10**  
 Grandes atracciones  
**HOY**

Tarde a las 3'30 y 6'15 - Noche a las 10'30

Mañana lunes: Tarde 6'30 - Noche 10'30

**CIRCO ROYAL**

**HOY 3 GRANDES FUNCIONES**

TARDE 4 NOCHE  
 TARDE 6'30 A LAS 10'30

Ceuta Riffi (Los tigres del desierto) Los cerditos holandeses amaestrados

MAÑANA LUNES:  
 Tarde a las 6'30 y Noche a las 10'30

# Al habla con D. Cándido Jordán fundador de la Razón Social "La Neutral"

ASEGURA QUE SUS VENTAS NO SON, EN REALIDAD, OPERACIONES A PLAZOS, SINO LA RENUNCIA DE UNA PARTE DE SUS BENEFICIOS EN FAVOR DEL PUBLICO. SU MAYOR ILUSION ES MONTAR UNOS GRANDES ALMACENES DIGNOS DE GERONA

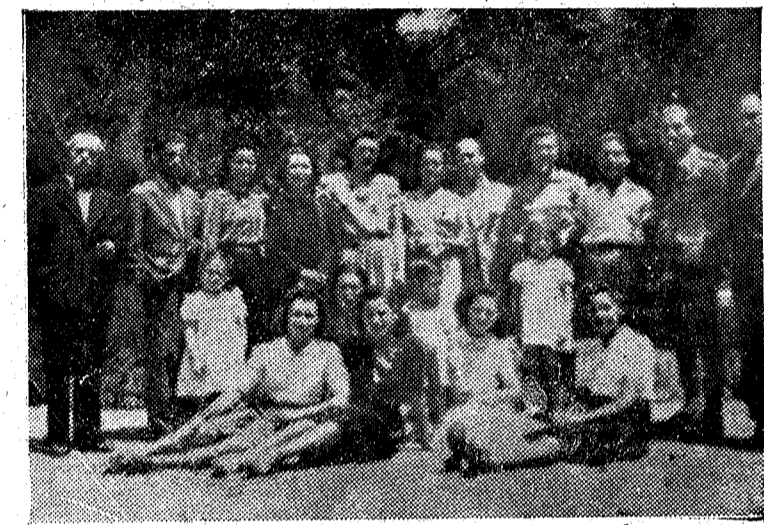
Estamos en fechas de intensa campaña comercial precedentes a los tradicionales días de San Narciso, en que Gerona viste sus galas feriales para



El señor Jordán, fundador de la razón social «La Neutral»

recibir todos los honores a sus forasteros.

No dudamos en visitar a don Cándido Jordán, fundador de la prestigiosa firma comercial, cuya razón Social lleva por nombre "LA NEUTRAL".



El señor Jordán, con los productores de sus talleres y almacenes, de donde salen los trajes de máxima calidad y elegancia, preferidos por el público de Gerona

Nos recibió afectuoso, con la proverbial simpatía que le caracteriza.

Se inicia nuestra interrogante abordando el tema de su modalidad comercial, sobre las ventas con facilidades de pago.

En primer lugar, —nos dice,— he de significarle que en Gerona el comercio en general, no lleva el ritmo de los tiempos modernos en cuanto a su presentación y lujo requieren; pues si bien es verdad que hay establecimientos que son un verdadero alarde de estética estilista el número de éstos es mínimo y la tónica general se basa en ese tipo de comercio fin de siglo.

Tampoco el sistema publicitario, o sea, la propaganda, ha ido muy adelante. Es decir se rigen por el sistema de creer que el buen paño en el arca se vende.

—Así pues, ¿cree Ud. que la presentación y la propaganda influye mucho en bien del comercio y la Industria...?

—Que duda cabe; —nos dice nuestro interlocutor— No solamente influye, sino que es la clave primor-

dial, pues los tiempos modernos requieren cosas modernas, algo que destaque del pretérito y que dé al traste con los procedimientos antiguos. Algo que atraiga al público y que facilite sus inversiones, algo que se entre por sus ojos de un modo palpable y al mismo tiempo estimule su buen deseo adquisitivo.

Por ejemplo; un escaparate bien presentado, con la exposición de sus artículos en verdadera profusión y con los mejores precios, son ya un incentivo para el comprador así como una dependencia correcta y documentada que sepa decidir al cliente; y si a todo esto se une el mejor deseo del comerciante para que los compradores encuentren en sus almacenes lo mejor por el menor costo y las máximas facilidades adquisitivas, sin recargo de precio, es indiscutible que el éxito está asegurado.

—Acude mucho público a comprar por este procedimiento?

—Desde luego. Cuento con una clientela numerosa y cada día son más los compradores; pero no los suficientes; pues los empleados y obreros en general no acuden, en la verdadera proporción necesaria, precisamente por temor a ser sacrificados con recargos; que es lo que suele hacerse en esta clase de operaciones. Yo desde luego no sólo no vario el precio de contado, sino que afino éste lo más posible y cuantos más clientes tenga, mayores ventajas podré dar.

—¿...?

—Pues muy sencillo, sacrificando una parte muy considerable de mis beneficios y con la idea de que llegue un día en que pueda establecer el mejor negocio de esta naturaleza, que aunque constituya un gran sacrificio sea en cambio muy beneficioso para el público.

Y sobre todo evitar en lo posible el que los compradores se desplacen de Gerona, para efectuar compras, que en realidad, ni por la calidad, ni el precio dejen de encontrar en nuestra ciudad.

Y conste que no me refiero a lo que toca mi industria sino en general a todo el comercio.

—¿...?

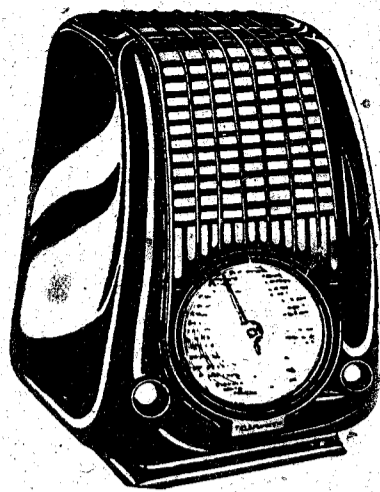
—Si, efectivamente hace ya bastante tiempo, pero la venta con facilidades, data solamente del 1942.

En la actualidad toco varias ramas del vestido; sastrería, calzado, camisería y generos de punto.

La sastrería cuenta a más de un gran surtido de pañería de la mejor calidad con un cortador de primera, así como la camisería y calzado en



## TELEFUNKEN ROMANCERO



Superheterodino  
4 tubos electrónicos  
pesetas 990

Visite al Agente TELEFUNKEN de su localidad

Concesionario para la Provincia:

Electricidad y Suministros de MATEO REGÁS

Calvo Sotelo, 5

GERONA

Teléfono, 1762

que el público encuentra los artículos mejores y de más alta calidad.

La Neutral cuenta también con un servicio excepcional y es proveedora de uniformes a Bancos, agrupaciones de la C. N. S. y compañías de Ferrocarriles, etc.

—¿Obtiene buenos beneficios?

—Desde luego, he obtenido buenos beneficios pero en realidad yo no estoy sujeto para la venta a plazos a normas fijas ya que éstas las acoplo en conciencia según las posibilidades de los clientes.

Ahora ya servimos a buen número de funcionarios del Estado. Es decir, mi negocio va extendiendo sus ramas y espero que día llegar en que pueda llegar a Gerona, como resultante de mi vida comercial, unos grandes Almacenes que perpetúen mi nombre y den patente de los sacrificios que para ello he de hacer. Con eso ya me consideraría pagado.

No; despedimos del señor Jordán, encantado de sus manifestaciones y seguros estamos de que tiene razón. Vimos que eran ciertas sus aseveraciones y que aquel paño gris que nos mostró sería una gran cosa y haría juego con cierta camisa y zapato

que vimos en sus escaparates, pero tampoco olvidamos aquellas corbatas...

### Anuncio oficial

DON JOSE JUAN CABEZAS, Juez de Primera Instancia de esta ciudad y su partido:

Hago saber: Que se tramita expediente en este Juzgado a instancia de don Mateo Llinás Casademont, para declarar los fallecimientos de sus hermanos don Pedro y don Juan Llinás Casademont, naturales y vecinos de Sils (Gerona), de 65 y 61 años, hijos de Miguel y de Carmen, que se ausentaron en 1917 dirigiéndose el Pedro a la Argentina y el Juan a Francia, sin que se tengan noticias remotas de ellos.

Lo que se hace público a los efectos del artículo 2042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Santa Coloma de Farnés a 4 de octubre de 1949.—José Juan Cabezas.—El Secretario, (ilegible).

**RELOJES SUIZOS**  
10 AÑOS GARANTIA  
ENVIAMOS POR CORREO A DOMICILIO-FACILIDAD DEVOLUCION  
PIDA CATALOGO GRATIS  
**FABRICAS SUIZAS REUNIDAS**  
HERNANI - GUIPUZCOA

**HILOS DE**  
  
**ANGORA**  
**ANGOLAN SUPER-ANGOLAN**  
DE VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES MERCERIAS DE LA NACION  
PAQUETERIA HISPANO ARGENTINA, S. A.  
ARIBAU, 258 - TELEF. 91583 - BARCELONA

**Dom Pérignon**  
Las cavas mejor acondicionadas de España  
**Dom Pérignon**

Sintonice todos los domingos a las 22'15 horas Radio España de Gerona, en su Emisión Especial: "CONCIERTOS SELECTOS"

## Liquidación de lámparas EN BARCELONA

LA FIRMA HIJOS DE MARINA MADRICAL, S. R. C. INVITA A SUS AMIGOS Y CLIENTES Y EN PARTICULAR A LA POBLACION A QUE SE SIRVAN VISITAR SU NUEVO ESTABLECIMIENTO DE LA

**Rambla de Cataluña, número 81**

DONDE SE EFECTUA LA TOTAL LIQUIDACION DE LAMPARAS PORTATILES, OBJETOS PARA REGALO Y DEMAS EXISTENCIAS PRECIOS LIMITADISIMOS.

**Descuentos del 10 al 60%**

Entrada libre. PRECIOS ACTUALES, NUMEROS ENCARNADOS

## Ciento cincuenta muertos en Ceilán (Colombia)

**El pueblo fué incendiado por individuos de Kugalagrande**

**La Policía asalta la Casa Liberal de Medellín**

Cali (Colombia), 29. — En 150 se calcula el número de muertos en los sucesos de Ceilán. El gobernador y los hacendados han celebrado una conferencia estudiando las medidas de seguridad rural. Para esta noche está anunciada una nueva reunión en el palacio de San Francisco, entre los funcionarios del Gobierno y dirigentes conservadores, entre ellos el miembro del Directorio Nacional, Luis Navarro Espina, que llegó esta mañana de Bogotá. — Efe.

**NUMERO CRECIENTE DE MUERTOS**

Bogotá, 29. — El número creciente de muertos que se va conociendo a través de las agencias de información y las emisoras, ha causado enorme impresión en esta capital. Se confirma que el pueblo de Ceilán, en la provincia de Valle, fué incendiado por individuos procedentes de Kugalagrande. Entre las víctimas hay numerosas mujeres y niños. — Efe.

**ASALTO A LA CASA LIBERAL**

Bogotá, 29. — Se informa que la Casa Liberal de Medellín, ha sido asaltada en la madrugada del viernes por la policía. Han resultado algunas personas heridas.

El comunicado enviado oficialmente por el capitán Julián Uribe Gaviria, jefe liberal de Medellín, acusa a la policía de haberse llevado los archivos y la caja fuerte, así como de haber cometido desperfectos en el local. — Efe.

**DIFICIL SITUACION**

Nueva York, 29. — El periódico de esta ciudad "Diario de Nueva York", que se edita en español, dice en un editorial titulado "Difícil y peligrosa situación en Colombia", que "a medida que se acercan las elecciones, los ánimos parecen más exaltados y que un acuerdo entre las partes en litigio parece cada vez más y más imposible". Agrega el editorial que "no se sabe si los civiles de aquel país, tradicionalmente institucional, se dan cuenta de lo que están consiguiendo con esta conducta."

**PARALISIS INFANTIL**

Londres, 29. — El Ministerio de Sanidad anuncia que en la última semana se han registrado 385 casos de parálisis infantil en Inglaterra y Gales. Esta cifra supone una reducción de 33 casos en relación con la semana anterior. — Efe.

**ALMACENES PONS**

Novedades  
Fantasías para señora  
GERONA

**"La Revoltosa"**

HOY

EN LA PLAZA DE TOROS

**"LA REVOLTOSA"**

Mil trescientos millones de dólares para armamentos de las potencias occidentales

ENTRA EN VIGOR EL PROGRAMA DEL PACTO DEL ATLANTICO

Washington, 29.—El presidente Truman ha firmado una ley en la que se asigna 1.314.010.000 dólares, para armas a las potencias occidentales. Al firmar Truman el documento, ha entrado en vigor el programa militar para dar fuerza al Pacto Atlántico. La ley asigna mil millones de dólares para las naciones firmantes del Pacto del Atlántico: 21.370.000 dólares para Grecia y Turquía y 27.640.000 para Corea, Persia y Filipinas.

También la ley concede un fondo de 75 millones de dólares para que el presidente los utilice como mejor considere en la ayuda a los chinos y demás pueblos no comunistas de Extremo Oriente. — Efe.

SEIS ALMIRANTES MAS SEGUIRAN LA SUERTE DE DENFOLD

Londres, 29. — Seis almirantes seguirán la suerte del almirante Denfold, según anuncia el corresponsal en Washington del "Daily Mail". Dice que todos comparten el punto de vista de Denfold, en lo que respecta a la unificación con las otras armas. El corresponsal añade que, probablemente, los efectivos de la Marina norteamericana serán reducidos en 56.000 hombres, mientras que los de la Aviación

**¿HUELGA GENERAL?**

Bogotá, 29. — Un alto funcionario de la Confederación de Trabajadores de Colombia, ha declarado a la United Press, que "existen serias posibilidades de que se decrete la huelga general".

A la pregunta de cuándo puede suceder esto, contestó que "en cualquier momento". — Efe.

**DIMITE EL JEFE DE PRENSA**

Bogotá, 29. — El jefe de prensa de la Presidencia, Alberto Cadorna Jaramillo, ha dimitido. Dice que su decisión se debe a razones de salud. — Efe.

**"ES IMPRESCINDIBLE EL ORDEN"**

Bogotá, 29. — Colombia necesita tener estabilidad política para contar con la ayuda del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, según declaraciones hechas por el jefe de la misión de dicho banco, Lavin Currie, que se encuentra actualmente en esta capital. "Es imprescindible —añadió— que exista un orden total". — Efe.

**VINOS ESPUMOSOS NATURALES**

Su plato predilecto, saturado con una copa de vino

**"Pinord Reynal"**

es de una exquisitez incomparable

**Taller de Maquinaria Agrícola**

**Urbina - Vilallonga**

ARADOS PARA TRACTOR. \* CULTIVADORES. GRADAS Y ARADOS BRABANT. \* REPUESTOS PARA TRACTORES Y ARADOS

LA RODONA, 7.

GERONA

**"LA REVOLTOSA" música**

**"LA REVOLTOSA" COMICIDAD**

**"LA REVOLTOSA" ARTE Y EMOCION**

**"AURORA" - Compañía de Seguros -**

INCENDIOS, VIDA Y ACCIDENTES

Subdirector en la provincia de Gerona:

**FRANCISCO GOMEZ CAMA**

C. General Primo de Rivera, 27, 3.º

**MUEBLES**

NO DEJE DE VISITAR LA EXPOSICION EXTRAORDINARIA DE FERIAS DE LA ANTIGUA Y ACREDITADA CASA

**Jaime Ferrer**

CARMEN, 22. GERONA TELEFONO 1747

PLAZA DE TOROS DE SANTA EUGENIA. - GERONA

Hoy, gran espectáculo.

**"La Revoltosa"**

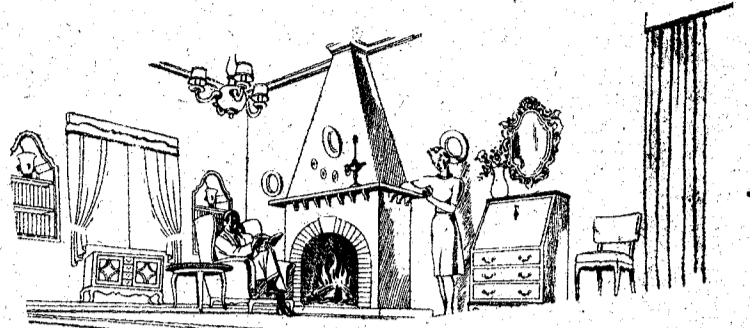


**JUAN CASELLAS**

**MUEBLES - TAPICERIA - DECORACION**



UNA CAPACITACION TECNICA DE LAS DIFERENTES SECCIONES, SECUNDANDO A LA DIRECCION ARTISTICA DE LA CASA, PUEDE REALIZAR LAS MAGNIFICAS INSTALACIONES QUE USTED HABRA VISTO EN LAS PELICULAS. TODO A PRECIOS RAZONABLES, DEBIDO A LAS POSIBILIDADES CON QUE CUENTA UNA IMPORTANTE MANUFACTURA



EXPOSICION: Gral. Primo Rivera, 27.  
TALLERES Y DESPACHO: Ronda F. Puig, 12. Tel. 1411.

**GERONA**

**«GERUNDA»**

**Gestoría Administrativa Colegiada**

Representación de Ayuntamientos, Entidades y particulares ante las Oficinas públicas. \* Asesoramiento técnico-administrativo. \* Estudio, formación y gestión de toda clase de expedientes. Solicitud y obtención de documentos oficiales. Contribuciones e impuestos. \* Seguros sociales. Registro de la Propiedad industrial. \* Informes comerciales y privados. \* Corresponsales en las principales poblaciones de España

DESPACHO PROVISIONAL:

C. General Primo de Rivera, 22, pral. 1.º Teléfono 1765

NO DEJE V. DE IR HOY A LOS TOROS

**¿PORQUE?**

PORQUE ACTUA

**La Revoltosa**

Mercería y paquetería al por mayor en

**ALMACENES PONS**

GERONA

**¡Industrial!... ¡Agricultor!...**

No deje de ver la

**EXPOSICION**

de la CASA

**R. E. U. N. E.**

Gran Vía Jaime I, 34

— GERONA —